

Правила Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano

Дані правила діють з 8.04.2024

1. ВСТУПНІ ПОЛОЖЕННЯ

- 1.1. Організатором Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano (визначених нижче) є компанія Żabka Polska sp. z o.o. з місцезнаходженням у Познані, вул. Станіслава Матії 8 (61-586 Познань), внесена до реєстру підприємців, який веде Районний Суд Познань – Нове Місто та Вільда в Познані, VIII Господарський відділ Національного судового реєстру під номером KRS: 0000636642, NIP: 5223071241, статистичний номер REGON: 365388398, BDO: 000016909, розмір статутного капіталу: 113.215.000,00 злотих (далі – **Організатор** або **Żabka Polska**).
- 1.2. Метою Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano є, зокрема, надання Учасникам можливості покупки товарів з асортименту, доступного в Магазинах самообслуговування під назвою «Żabka Nano».
- 1.3. Тестова Послуга Żabka Nano та Послуга Żabka Nano доступні лише в Магазинах самообслуговування, що знаходяться на території Республіки Польща.

2. ВИЗНАЧЕННЯ

- 2.1. Визначення, записані в Правилах з великої літери, мають наступне значення:
 - 2.1.1. **Застосунок** - мобільний застосунок під назвою «żаррка», призначений для встановлення на мобільний пристрій з операційною системою Android або iOS, в якому є QR-код та ідентифікатор учасника, який є членом програми «żаррка», яку адмініструє Żabka Polska відповідно до принципів, викладених у Правилах програми «żаррка».
 - 2.1.2. **Агент із розрахунків** - компанія Adyen N.V. з місцезнаходженням в Амстердамі, Simon Carmiggeltstraat 6-50, 1011 DJ, Amsterdam, зареєстрована у Голландському реєстрі підприємців під номером 34259528,
 - 2.1.3. **Магазин без нагляду / Żabka Nano** – спеціальний магазин без нагляду, який дозволяє продавати товари та роздрібні послуги, організований у Моделі Żabka Nano, що працює під назвою «Żabka Nano», розташований на території Республіки Польща, в якому Учасник Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano може купувати Товари у Партнера Żabka Nano.
 - 2.1.4. **Центр Підтримки Клієнтів або ЦПК** – Центр Підтримки Клієнтів, що ведеться Організатором, з яким Учасники можуть зв'язуватися в справах, що стосуються Тестової Послуги Żabka Nano, Послуги Żabka Nano та для повідомлення про будь-які несправності в їхньому функціонуванні, включаючи рекламації та внесення будь-яких змін у Обліковому записі Учасника. З ЦПК можна зв'язатися за телефоном: +48 61 856 37 00 або електронною поштою на адресу: kontakt@zabka.pl, а також через піктограму "Напишіть нам", доступну на сайті Żabka Polska. Польща, посилання на яку Учасник отримує в SMS-повідомленні, надісланому на номер телефону, присвоєний його Обліковому запису, після завершення покупок в Магазині без нагляду.
 - 2.1.5. **Споживач** - фізична особа в розумінні ст. 22¹ закону Цивільний кодекс, яка є Учасником Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, та здійснює покупки, для цілей, безпосередньо не пов'язаних зі своєю підприємницькою

діяльністю.

- 2.1.6. Споживач-підприємець** - фізична особа в розумінні ст. 38а про права споживача, яка є Учасником Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, та здійснює покупки для цілей, безпосередньо пов'язаних зі своєю підприємницькою діяльністю, коли користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, в тому числі виконання покупок, не має для такої особи професійного характеру, що впливає зокрема з предмету підприємницької діяльності, вказаного на підставі положень про Центральний Реєстр та Інформацію про Підприємницьку Діяльність.
- 2.1.7. Обліковий запис** – індивідуальний обліковий запис Учасника, що ведеться в системі Організатора та активний після проведення реєстрації, на якому зберігається інформація про діяльність та дії Учасника в рамках Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, в тому числі про покупки Учасника у Żabka Nano.
- 2.1.8. Модель Żabka Nano** – модель самообслуговування продажу, що пропонується компанією Żabka Polska, яка полягає в тому, що завдяки інноваційній системі, яка складається з програмного забезпечення, пов'язаного з комплектом камер, встановлених усередині Магазину без нагляду, Учасник купує Товари без необхідності відвідування каси та без участі персоналу, а вміст кошика Учасника та сума до сплати визначаються системою автоматично на підставі спостереження за Учасником в Żabka Nano.
- 2.1.9. Тестовий Період** – період, протягом якого Учасник може користуватися Тестовою Послугою Żabka Nano, тривалістю не більше 90 днів з дати реєстрації Учасника в Тестовій Послуді Żabka Nano.
- 2.1.10. Партнер Żabka Nano** – суб'єкт, який керує Магазином без нагляду в Моделі Żabka Nano, який співпрацює з Żabka Polska за договором про франчайзингову співпрацю (франчайзі).
- 2.1.11. Держатель Картки** – фізична особа, якій банк або інший суб'єкт випустив платіжну картку (основну або додаткову), яка реєструється в Тестовій Послуді Żabka Nano або активує Послугу Żabka Nano.
- 2.1.12. Програма** - програма «Żаррка», умови якої викладені в окремих Правилах програми
- 2.1.13. Правила** – цей документ, що описує умови користування Учасниками Тестовою Послугою Żabka Nano та Послугою Żabka Nano, а також правила функціонування Магазинів без нагляду та здійснення покупок у них.
- 2.1.14. Магазин** – магазин, що працює під назвою «Żabka», яким керує Żabka Polska або третя сторона, яка співпрацює з Żabka Polska за договором про франчайзингову співпрацю (франчайзі).
- 2.1.15. Товари** – рухомі речі з асортименту Магазину без нагляду, які можуть бути придбані Учасником у Żabka Nano в обраній Учасником кількості, типі, місткості або вазі.
- 2.1.16. Тестова Послуга Żabka Nano** – послуга, що розроблена та надається Організатором протягом Тестового Періоду, для використання якої Учасник повинен зареєструватися та створити Обліковий запис, без необхідності активації цієї послуги, щоб здійснювати покупки безпосередньо в Партнера Żabka Nano в Магазинах без нагляду протягом Тестового Періоду та користуватися іншими елементами цієї послуги на умовах, описаних у цих Правилах.

2.1.17. Послуга Żabka Nano – послуга, що розроблена та надається Організатором, доступна протягом невизначеного періоду після активації Учасником, зареєстрованим у Тестовій Послuzі Żabka Nano та який має Обліковий запис, за допомогою якого Учасник може здійснювати покупки в Магазинах без нагляду та використовувати інші елементи цієї послуги, на умовах, описаних у цих Правилах.

2.1.18. Учасник – фізична особа віком від 16 років, яка є Держателем Картки, яка зареєструвала Обліковий запис на умовах, описаних у цих Правилах.

2.2. Визначення, про які йдеться в пункті 2.1. вище, зберігають надане їм значення лише в цих Правилах. Ці визначення не мають значення, наданого тим самим словам чи фразам, в інших документах компанії Żabka Polska.

3. ОБСЯГ ПОСЛУГ В МОДЕЛІ ŻABKA NANO

3.1. Учасник може отримати вступ до Магазину без нагляду та придбати Товари з його асортименту наступним чином:

за допомогою платіжної картки, держателем якої він є – в цьому випадку Організатор надає Учаснику послуги за Моделлю Żabka Nano, а **умови користування цими послугами та здійснення покупок Товарів у Żabka Nano визначені цими Правилами**; послуги Організатора в Моделі Żabka Nano, про які йдеться в Правилах, включають:

3.1.1.1. Тестова Послуга Żabka Nano – ця послуга призначена для Учасників, які не активували її протягом Пробного періоду, підтвердивши номер телефону шляхом внесення коду авторизації SMS, надісланого на номер, вказаний Учасником, а потім введення його в систему перевірки на екрані, доступному перед входом у Żabka Nano;

3.1.1.2. Послуга Żabka Nano – ця послуга призначена для Учасників, які активували цю послугу шляхом підтвердження номера телефону шляхом внесення коду авторизації SMS, надісланого на вказаний Учасником номер, а потім введення його в систему перевірки на екрані, доступному перед входом у Żabka Nano;

3.1.2. за допомогою мобільного застосунку Організатора під назвою «Żаррка», після виконання реєстрації в цьому застосунку та активації функції, що надають можливість вступу до Żabka Nano; в цьому випадку Організатор надає Учаснику окрему послугу, на умовах, описаних в окремому документі, тобто в Правилах Застосунку «Żаррка» з Додатками, які доступні [тут](#); **правила вступу до Żabka Nano за допомогою мобільного застосунку «Żаррка» не описані в цих Правилах та не є його невід'ємною частиною.**

3.2. Тестова Послуга Żabka Nano та Послуга Żabka Nano, про які йдеться в цих Правилах, надаються Організатором Учасникам в Żabka Nano.

3.3. За надання Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano Організатор не стягує оплати.

4. ОБСЯГ НАДАННЯ ТЕСТОВОЇ ПОСЛУГИ ŻABKA NANO

4.1. Можливість використання функціональних можливостей Тестової Послуги Żabka Nano доступна всім Учасникам, які зареєстрували Обліковий запис на умовах, описаних у пункті 7.1. – 7.7. нижче, але не активували Послугу Żabka Nano.

4.2. З моменту завершення реєстрації в Тестовій Послuzі Żabka Nano та створення Облікового запису між Організатором та Учасником укладається договір про надання Тестової Послуги Żabka Nano на визначений термін (тобто на Тестовий Період). Договір про надання Тестової Послуги Żabka Nano закінчується в момент:

- 4.2.1.** отримання Організатором інформації про активацію Учасником Послуги Żabka Nano шляхом верифікації номера телефону шляхом внесення SMS-коду авторизації, надісланого на номер, вказаний Учасником, і подальшого введення його в систему перевірки на екрані Żabka Nano, доступному перед входом протягом Пробного періоду; або
 - 4.2.2.** закінчення Тестового Періоду без активації Учасником протягом цього часу Послуги Żabka Nano.
- 4.3.** Послуги, які надає Організатор в рамках Тестової Послуги Żabka Nano, включають:
- 4.3.1.** надання можливості здійснення покупок у Żabka Nano на підставі інформації зі встановлених у Żabka Nano камер про Товари, що розміщені Учасником в кошику (далі – «Кошик»), тобто обраних Учасником для покупки та не повернутих на місце,
 - 4.3.2.** у випадку, якщо Учасник бажає придбати енергетичний напій та ініціює процес перевірки віку Партнером Żabka Nano - надання можливості Учаснику, який також є учасником Програми, відсканувати ідентифікаційний номер або QR-код, доступний в Застосунку для учасників Програми, і на цій підставі Żabka Polska інформує Партнера Żabka Nano про те, що Учасник, який також є учасником Програми, був перевірений продавцем як повнолітня особа, у зв'язку з придбанням Учасником, який є учасником Програми, товару в Магазині, призначеному для осіб, які досягли 18 років, відповідно до історії покупок, доступної в Застосунку Żabka Polska, і присвоєний ідентифікаційному номеру або QR-коду, відсканованому Учасником;
 - 4.3.3.** надання Партнеру Żabka Nano інформації про Товари, розміщені Учасником у Кошику, з метою укладання договору купівлі-продажу, реалізації покупки та завершення транзакції,
 - 4.3.4.** прив'язку активної платіжної картки Учасника до Облікового запису Учасника та надання Учаснику можливості оплати Товарів, придбаних у Żabka Nano,
 - 4.3.5.** надання Учаснику інформації про купівлю Товарів та надання Учаснику, за посиланням, що міститься в SMS-повідомленні, яке перекерує на сайт Організатора, можливості 1) завантажити електронний доказ покупки (тобто електронне зображення чека), що стосується покупки Товару, здійсненої Учасником в Żabka Nano, 2) оплатити покупки, здійснені Учасником в Żabka Nano, які ще не були оплачені, 3) заповнити опитування задоволеності та 4) заповнити бланк рекламації,
 - 4.3.6.** забезпечення можливості створення Облікового запису Учасника та надання можливості користування його функціями через ЦПК,
 - 4.3.7.** ведення історії покупок Учасника здійснених у Żabka Nano та надання доступу до історії покупок, відповідно до пункту 3.4. Правил,
 - 4.3.8.** надання Учаснику SMS-коду авторизації для активації Сервісу Żabka Nano, відповідно до п. 7.7. – 7,8. Правил,
 - 4.3.9.** надання Учасникам обслуговування ЦПК,
 - 4.3.10.** оформлення рекламації щодо правильності надання Тестової Послуги Żabka Nano, у тому числі щодо невідповідності рахунку чи підтвердження покупки фактичному стану, зокрема визначення кількості, типу та цін обраних Учасником для придбання продуктів, та розгляд цих рекламації, відповідно до пункту 12 Правил,
 - 4.3.11.** використання інших доступних функцій Тестової Послуги Żabka Nano наданих

Організатором.

- 4.4. Учасники, які користуються лише Тестовою Послугою Żabka Nano для доступу до історії покупок, здійснених у Żabka Nano, зобов'язані підтвердити свою особу одним із наступних способів:
- 4.4.1. виконуючи авторизацію їхньої особи, через верифікацію номеру телефону, що призводить до активації Послуги Żabka Nano на умовах, визначених Правилами, або
 - 4.4.2. підтвердження особи іншими способами, в тому числі шляхом надання Організатору відповідної інформації про Учасника, що дадуть змогу достовірно підтвердити особу Учасника.

5. ОБСЯГ НАДАННЯ ПОСЛУГИ ŻABKA NANO

- 5.1. Можливість використання функціональних можливостей Послуги Żabka Nano доступна всім Учасникам, які виконали активацію через верифікацію номеру телефону на умовах, описаних у пункті 7.7. – 7.8. нижче.
- 5.2. Договір про надання Послуги Żabka Nano укладається на невизначений термін, з моменту коли Учасник проходить верифікацію номеру телефону, що призводить до активації Послуги Żabka Nano.
- 5.3. Послуги, які надає Організатор в рамках Послуги Żabka Nano, включають:
- 5.3.1. надання можливості здійснення покупок у Żabka Nano на підставі інформації зі встановлених у Żabka Nano камер про Товари, що розміщені Учасником в кошику (далі – «Кошик»), тобто обраних Учасником для покупки та не повернутих на місце,
 - 5.3.2. у випадку, якщо Учасник бажає придбати енергетичний напій та ініціює процес перевірки віку Партнером Żabka Nano - надання можливості Учаснику, який також є учасником Програми, відсканувати ідентифікаційний номер або QR-код, доступний в Застосунку для учасників Програми, і на цій підставі Żabka Polska інформує Партнера Żabka Nano про те, що Учасник, який також є учасником Програми, був перевірений продавцем як повнолітня особа, у зв'язку з придбанням Учасником, який є учасником Програми, товару в Магазині, призначеному для осіб, які досягли 18 років, відповідно до історії покупок, доступної в Застосунку Żabka Polska, і присвоєний ідентифікаційному номеру або QR-коду, відсканованому Учасником;
 - 5.3.3. надання Партнеру Żabka Nano інформації про Товари, розміщені Учасником у Кошику, з метою укладання договору купівлі-продажу, реалізації покупки та завершення транзакції,
 - 5.3.4. прив'язку активної платіжної картки Учасника до Облікового запису Учасника та надання Учаснику можливості оплати Товарів, придбаних в Żabka Nano,
 - 5.3.5. надання Учаснику інформації про купівлю Товарів та надання Учаснику, за посиланням, що міститься в SMS-повідомленні, яке перекеровує на сайт Організатора, можливості 1) завантажити електронний доказ покупки (тобто електронне зображення чека), що стосується покупки Товару, здійсненої Учасником в Żabka Nano, 2) оплатити покупки, здійснені Учасником в Żabka Nano, які ще не були оплачені, 3) заповнити опитування задоволеності та 4) заповнити бланк рекламації ,
 - 5.3.6. ведення Облікового запису Учасника та надання можливості користування його функціями за допомогою ЦПК,
 - 5.3.7. ведення історії покупок Учасника, здійснених у Żabka Nano, та надання Учаснику

можливості доступу до цієї історії (включаючи історію покупок що охоплює Тестовий Період у разі активації Послуги Żabka Nano) через ЦПК,

- 5.3.8. підготовку персоналізованих акцій для Учасників,
- 5.3.9. надання Учасникам обслуговування ЦПК,
- 5.3.10. оформлення рекламації щодо правильності надання Послуги Żabka Nano, у тому числі щодо невідповідності рахунку чи підтвердження покупки фактичному стану, зокрема визначення кількості, типу та цін обраних Учасником для придбання продуктів, та розгляд цих рекламації, відповідно до пункту 12 Правил,
- 5.3.11. надання Учасникам можливості брати участь в дослідженнях задоволеності, надаючи Учасникам опитування на номер телефону, який прив'язано до Облікового запису
- 5.3.12. використання інших доступних функцій Послуги Żabka Nano наданих Організатором.

6. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАГАЗИНИ БЕЗ НАГЛЯДУ

- 6.1. Організатор не є стороною договорів купівлі-продажу Товарів, що закупаються Учасником з асортименту Żabka Nano. Учасник укладає договір купівлі-продажу з Партнером Żabka Nano, дані якого кожного разу вказуються в документі продажу, тобто в електронному зображенні чеку, який надається Учаснику за покупки у Żabka Nano, на умовах, описаних у пункті 9.15. та пункті 9.16. нижче.
- 6.2. Враховуючи самообслуговувальний характер Żabka Nano, його асортимент може відрізнитися від стандартного асортименту роздрібного магазину, що працює під торговою маркою «Żabka», зокрема, в ньому відсутні товари, не призначені для самообслуговувального продажу.
- 6.3. Якщо Організатор не вирішить інакше, Магазины без нагляду, в яких Учасник купує Товари у зв'язку з користуванням Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, описаними у цих Правилах, не поширюються на акції, які пропонує компанія Żabka Polska. За покупки, що здійснюються в цих Магазинах без нагляду не нараховуються «żarpsy» (тобто бали за покупки, здійснені у роздрібних магазинах, що працюють під назвою «Żabka»), чи інші переваги, передбачені програмою лояльності «żarrka», організатором якої є компанія Żabka Polska. Якщо Організатор прийме рішення нарахувати Учаснику бали «żarpsy» або надати інші переваги за покупки у певному Żabka Nano в рамках програми лояльності «żarrka» або в рамках рекламних кампаній, організованих Організатором, Учасник буде поінформований окремо про правила їх нарахування або участь у них.

7. РЕЄСТРАЦІЯ В ТЕСТОВІЙ ПОСЛУЗІ ŻABKA NANO ТА АКТИВАЦІЯ ПОСЛУГИ ŻABKA NANO

- 7.1. Для користування Тестовою Послугою Żabka Nano вимагається реєстрація Учасника в Тестовій Послuzі Żabka Nano.
- 7.2. Реєстрація в Тестовій Послuzі Żabka Nano призначена лише для фізичних осіб, які:
 - 7.2.1. старше 16 років,
 - 7.2.2. є Споживачем або Споживачем-Підприємцем,
 - 7.2.3. заповнили реєстраційну форму Тестової Послуги Żabka Nano, надавши в ній власні та реальні дані, зокрема:
 - 7.2.3.1. номер активної платіжної картки, що належить Учаснику, який зчитується автоматично після того, як Учасник прикладе платіжну картку до терміналу, що доступний перед входом в Żabka Nano,

- 7.2.3.2.** номер телефону, що належить Учаснику,
- 7.2.4.** мають активну платіжну картку,
- 7.2.5.** прийняли ці Правила.
- 7.3.** У рамках Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano Учасник може використовувати лише платіжні картки MasterCard або Visa, що дозволяють оплачувати послуги та продукти, які пропонує Партнер Żabka Nano, до користування якими він має право як Держатель Картки.
- 7.4.** Для того, щоб розпочати реєстрацію в Тестовій Послuzі Żabka Nano, Учасник, який є Держателем Картки, повинен прикласти платіжну картку до терміналу, що доступний перед входом в Żabka Nano. У цей момент реквізити платіжної картки, зазначені в пункті 7.2.3.1, Організатор перетворює в токен, який передається Агенту із розрахунків, без збереження копії повних реквізитів платіжної картки в Організатора та Партнера Żabka Nano. З метою ідентифікації Учасника та забезпечення безпеки Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano Організатор зберігає останні чотири цифри номера платіжної картки Учасника.
- 7.5.** Після надання номера платіжної картки Учасник заповнює електронну реєстраційну форму, надану Організатором, відповідно до інструкцій, що відображаються на екрані, доступному перед входом в Żabka Nano. У реєстраційній формі Учасник вказує свій номер телефону та підтверджує ознайомлення з Правилами.
- 7.6.** Заповнену реєстраційну форму необхідно надіслати Організатору, натиснувши на екрані кнопку «Відправити» або іншу аналогічну. Після отримання Організатором заповненої реєстраційної форми Агент із розрахунків перевіряє правильність даних, присвоєних токenu платіжної картки, в емітента платіжної картки, шляхом блокування суми в 1 злотий на платіжному рахунку платіжної картки Учасника, яка звільняється - залежно від емітента картки - до 14 днів. Заповнення реєстраційної форми з номером активної платіжної картки та її відправка Організатору є еквівалентне згоді Учасника на списання коштів з рахунку, до якого була оформлена картка, з метою підтвердження правильності даних, присвоєних її токenu.
- 7.7.** В момент отримання Організатором інформації про позитивну верифікацію платіжної картки Учасника, Організатор створить Учаснику індивідуальний Обліковий запис, що означає завершення процесу реєстрації. З цього моменту Учасник має право користуватися Тестовою Послугою Żabka Nano, включаючи активацію Послуги Żabka Nano. Організатор підтверджує завершення реєстрації в Тестовій Послuzі Żabka Nano та створення Облікового запису шляхом відправлення SMS-повідомлення Учаснику на вказаний під час реєстрації номер телефону та виведення відповідного повідомлення на екран. У тексті SMS-повідомлення Організатор відправляє Учаснику індивідуальний SMS-код авторизації, що дозволяє активувати Послугу Żabka Nano.
- 7.8.** Для виявлення шахрайських транзакцій Організатор має право вимагати від Агента з розрахунків додатковий (тобто інший, ніж у пункті 7.4. вище) токен платіжної картки, доданої Учасником у Тестовій послuzі Żabka Nano або Послuzі Żabka Nano. Такий токен використовується для ідентифікації платіжної картки Учасника, але не дає можливості здійснювати операції або отримати доступ до банківського рахунку та Власника картки. У разі несплати покупок у Żabka Nano Організатор розпізнає спробу оплати наступних покупок тією ж платіжною картою та унеможливорює Учаснику використовувати її в Тестовій Послuzі Żabka Nano або Послuzі Żabka Nano до часу сплати заборгованості.
- 7.9.** Щоб активувати Послугу Żabka Nano, Учасник повинен підтвердити номер телефону протягом Пробного періоду, вписавши SMS-код авторизації, надісланий на вказаний Учасником номер, а потім ввівши його в систему перевірки на екрані, доступному перед входом у Żabka Nano. Після підтвердження номера телефону Послуга Żabka Nano

активується і Учасник має право користуватися цією послугою.

- 7.10. Обліковий запис може бути приписаний лише одному Учаснику. Ідентифікатором Учасника є номер телефону, про який йдеться у пункті 7.2.3.2. вище. Учасник може використовувати лише свій Обліковий запис.
- 7.11. У рамках Облікового запису Учасник Тестової Послуги Żabka Nano може використовувати функції, зазначені в пункті 4.3. Правил, а Учасник Послуги Żabka Nano – функції, зазначені в пункті 5.3. Правил.
- 7.12. Учасник може додати до свого Облікового запису не більше 3 (трьох) платіжних карток. Щоб додати нову платіжну картку до Облікового запису, Учасник, який є Держателем картки, повинен прикласти платіжну картку до терміналу доступного перед входом у Żabka Nano та заповнити електронну форму, доступну на екрані перед входом у Żabka Nano, вводячи телефонний номер, приписаний до Облікового запису. Організатор конвертує реквізити платіжної картки Учасника в токен на умовах, описаних у п. 7.4. вище, а також візьме в Агента з розрахунків додатковий токен, про який мова в п. 7.8 вище. Далі, Агент із розрахунків перевірить правильність даних, присвоєних токенові платіжної картки в емітента платіжної картки, шляхом блокування суми в 1 злотий на платіжному рахунку Учасника, яка звільняється - залежно від емітента картки - до 14 днів. Пункт 7.6, друге речення стосується відповідно. В момент отримання Організатором інформації про позитивну верифікацію платіжної картки Учасника, Організатор приписує платіжну картку до Облікового запису Учасника.
- 7.13. Учасник не може додати до Облікового запису більше 3 (трьох) платіжних карток. У випадку, якщо Учасник, який є Держателем картки, вже зареєстрував 3 (три) платіжні картки та бажає зареєструвати чергову платіжну картку або чергові платіжні картки в Тестовій Послuzі Żabka Nano або в Послuzі Żabka Nano, йому необхідно зареєструвати новий Обліковий запис. Учасник не може використовувати номер телефону, приписаний до існуючого Облікового запису для створення нового Облікового запису.
- 7.14. Створюючи Обліковий запис, Учасник як Держатель картки погоджується зі списанням коштів з рахунку платіжної картки, за допомогою якої він оплачує покупку Товарів в Żabka Nano.
- 7.15. Доступ до інформації, що зберігається в Обліковому записі Учасника та потенційна зміна даних, що зберігаються на цьому Обліковому записі, можливі шляхом звернення до Організатора через ЦПК наступним чином:
 - 7.15.1. на електронну адресу ЦПК: kontakt@zabka.pl,
 - 7.15.2. у письмовій формі – поштою до ЦПК (Żabka Polska sp. z o.o. z/s w Poznaniu, ulica Stanisława Matyi 8, 61-586 Poznań),
 - 7.15.3. за номером телефону: +48 61 856 37 00.
- 7.16. Організатор надає можливість Учаснику Послуги Żabka Nano брати участь в дослідженнях задоволеності, вражень чи очікувань Учасника, пов'язаних з використанням Żabka Nano, в тому числі Послуги Żabka Nano. Опитування задоволеності проводяться з метою підвищення якості послуг, що надаються, а також якості послуг і товарів, що пропонуються у Żabka Nano.
- 7.17. Організатор може проводити дослідження задоволеності, зазначені в пункті 7.16 вище, за допомогою опитувань, доступних Учасникам у SMS-повідомленні, надісланому на номер телефону, прив'язаний до Облікового запису Учасника Послуги Żabka Nano, а також за допомогою анкет, доступних Учасникам на сайті Żabka Polska, посилання на які Учасник отримує в SMS-повідомленні, надісланому на номер телефону, присвоєний Обліковому запису Учасника відповідно до п. 4.3.5. або 5.3.5. вище. Після того, як Учасник отримує SMS-повідомлення про можливість взяти участь в опитуванні, Учасник, що зацікавлений

проходженням опитування, повинен слідувати інструкціям, надісланим у SMS-повідомленні від Організатора або відповідно до інструкцій, наведених на сторінці, на яку він перекинується, а можливість почати заповнення анкети через цю сторінку з'являється після того, як Учасник вибрав кнопку «Оцінити візит» .

- 7.18. Участь у опитуваннях, зазначених у пункті 7.17, і, таким чином, участь у дослідженні, описаному в пункті 4.16, є добровільним і не є умовою для використання Послуги Żabka Nano або Тестової Послуги Żabka Nano.

8. АКЦІЙНІ ПРОПОЗИЦІЇ

- 8.1. Під час реєстрації в Тестовій Послuzі Żabka Nano Учасник може добровільно погодитися на маркетингову комунікацію Організатора за вказаним Учасником номером телефону. Надання згоди, про яку йдеться в цьому пункті, є добровільним та не є умовою для користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano.
- 8.2. Організатор готує маркетингову комунікацію, про яку йдеться в пункті 8.1., яка містить, зокрема, рекламні пропозиції, підготовлені індивідуально для Учасника, на основі його історії покупок у Żabka Nano. Такі індивідуальні рекламні пропозиції може отримати лише Учасник, який підтвердив свою особу, тобто активував Послугу Żabka Nano, пройшовши верифікацію номеру телефону.
- 8.3. Учасник Тестової Послуги Żabka Nano, який не підтвердив свою особу, тобто не активував Послугу Żabka Nano, на умовах, визначених пунктами 7.8 та 7.9 Правил, не може отримувати спеціальні рекламні пропозиції, зазначені в пункті 8.1. та 8.2. вище.

9. УМОВИ КУПІВЛІ В МАГАЗИНАХ БЕЗ НАГЛЯДУ

- 9.1. Здійснювати покупки у Żabka Nano Партнера Żabka Nano можуть лише Учасники, які зареєструвалися в Тестовій Послuzі Żabka Nano та Учасники, які активували Послугу Żabka Nano, на умовах, описаних у пункті 7 Правил.
- 9.2. Учасник, який має Обліковий запис, отримує доступ до Żabka Nano після прикладання платіжної картки до платіжного терміналу, розташованого перед входом в Żabka Nano.
- 9.3. З метою запобігання зловживанням Організатор має право перевірити наявність в Учасника коштів на рахунку платіжної картки для оплати покупок в Żabka Nano та тимчасово заблокувати ці кошти («Преавторизація»). Організатор виконає тимчасове блокування коштів на рахунку платіжної картки на суму 15,00 злотих. Перед виконанням Преавторизації Організатор просить Учасника надати згоду на її виконання шляхом відображення повідомлення на екрані перед входом у Żabka Nano. На умовах, описаних вище, Організатор - через Агента з розрахунків - може провести Преавторизацію кожного разу, коли Учасник прикладає платіжну картку до платіжного терміналу, доступного перед входом у Żabka Nano. Організатор звільняє Преавторизацію в момент підтвердження наявності коштів на рахунку платіжної картки Учасника та надання йому доступу до Żabka Nano. Максимальний час зняття тимчасової блокади залежить від емітента платіжної картки, але не повинен перевищувати 30 днів, якщо транзакція не буде оплачена.
- 9.4. Учасник, який не має Облікового запису, в момент прикладення платіжної картки до платіжного терміналу, розташованого перед входом у Żabka Nano, інформується Організатором про необхідність реєстрації та створення Облікового запису для здійснення покупок у Żabka Nano. У цьому випадку необхідно зареєструватися в Тестовій Послuzі Żabka Nano на умовах, про які йдеться у пункті 7.1. – 7.8. вище.
- 9.5. В Żabka Nano повинен перебувати лише Учасник. Якщо Учасника, який заходить до Żabka Nano, супроводжують інші особи, які не здійснюють покупки в Żabka Nano

(«Супроводжуючі особи»), вони не прикладають свою платіжну картку до терміналу та не реєструються в Тестовій Послужі Żabka Nano.

- 9.6.** Для здійснення покупок у Żabka Nano Учаснику необхідно вибрати Товар або Товари з асортименту Żabka Nano, які він бажає придбати, взявши їх із собою з полиці магазину, холодильника чи кавомашини.
- 9.7.** Щоб забезпечити правильну роботу системи Організатора, Учасник під час вибору Товарів для покупки та руху всередині Żabka Nano повинен дотримуватись вказівок, які відображаються перед входом до Żabka Nano щодо поведінки всередині Żabka Nano; зокрема, Учасник повинен уникати різких жестів та рухів, схрещування рук з іншим клієнтом, розміщення особистих речей на полицях, кавомашинах чи холодильниках, передачі Товарів іншій особі, яка знаходиться всередині Żabka Nano.
- 9.8.** У разі відмови від покупки Товару в Żabka Nano, його повернення в інше місце, ніж те, звідки було взято Товар, це буде розцінено системою Організатора як придбання Товару Учасником. У такому разі вартість ціни невідкладеного на місце Товару буде нарахована в чек Учасника, а з рахунку платіжної картки Учасника буде стягнуто вартість цього Товару. Невизнання придбання Товару Учасником, у разі відмови від його купівлі, гарантується лише поверненням Товару на місце, звідки його було взято.
- 9.9.** У разі, якщо Учасник заходить до Żabka Nano з Супроводжуючими особами:
- 9.9.1.** Учасник зобов'язаний дотримуватись ліміту кількості людей, які перебувають всередині Żabka Nano, про який йдеться в пункті 9.15.,
 - 9.9.2.** Учасник зобов'язаний повідомити Супроводжуючих осіб, що у зв'язку з їх входом до Żabka Nano Організатор (як контролер) обробляє їх персональні дані та що Супроводжуючі особи можуть ознайомитися з детальною інформацією щодо обробки їхніх персональних даних у зв'язку з відвідуванням Żabka Nano, що знаходяться в інформаційній частині, доступній перед входом в Żabka Nano,
 - 9.9.3.** будь-які Товари, взяті з Żabka Nano Супроводжуючими особами Учасника або не відкладені на своє місце в Żabka Nano, будуть вважатися Партнером Żabka Nano придбаними Учасником і, відповідно, будуть зараховані в його чек під час здійснення покупок в Żabka Nano.
- 9.10.** Після збору Товарів та закінчення покупок Учасник повинен залишити Магазин без нагляду разом із Супроводжуючими особами Учасника (якщо стосується).
- 9.11.** Активність Учасника та Супроводжуючих осіб в Żabka Nano відслідковується та аналізується за допомогою спеціальної системи Організатора, підключеної до комплексу камер. Ця система дозволяє визначити, які Товари були обрані Учасником для покупки (тобто які Товари Учасник поклав у Кошик), а отже, підготувати підсумок покупки Товарів, стягнення оплати за купівлю Товарів, а також оформлення та надання електронного підтвердження покупки.
- 9.12.** Предметом договору купівлі-продажу, що укладається Учасником з Партнером Żabka Nano, є Товар з асортименту Żabka Nano, який Учасник та – у випадку, зазначеному в п. 9.9.3. вище – Супроводжуючі особи Учасника забрали з собою з Żabka Nano або не поклали ці товари на місце в Żabka Nano. Ці товари ідентифікуються системою Організатора, зокрема на підставі спостереження та аналізу того, які продукти Учасник і – в даному випадку – його Супроводжуючі особи взяли з собою з полиці, холодильника або кавомашини, та які вони не відклали на місце в Żabka Nano.
- 9.13.** Договір купівлі-продажу укладається з Партнером Żabka Nano, в момент, коли Учасник залишає Żabka Nano, тобто в момент, коли Учасник залишає Żabka Nano. Це означає, що продаж Товарів здійснюється безпосередньо в Żabka Nano і не є договором про дистанційний продаж у розумінні ст. 2 п. 1 Закону від 30.05.2014 про права споживачів

(Зак. Вісник від 2014, № 827 з наст. змінами).

- 9.14.** В момент виходу з Żabka Nano Учасник не може повернути придбані Товари.
- 9.15.** Всередині Żabka Nano можуть діяти обмеження на максимальну кількість людей, які в них знаходяться одночасно. У разі досягнення ліміту осіб, які можуть одночасно перебувати в даному Żabka Nano, вхід до Żabka Nano для інших людей буде неможливим, доки не звільниться місце. Детальна інформація про ліміт осіб у даному Żabka Nano буде відображатися на екрані, розташованому біля входу в Żabka Nano.
- 9.16.** Відразу після виходу з Żabka Nano Учасник отримує на номер телефону, приписаний до Облікового запису, SMS-повідомлення про завершення покупок, що містить повідомлення про загальну суму оплати покупок разом з активним і створеним для Учасника посиланням, про яке йдеться в п. 4.3.5 або 5.3.5 вище, для можливості зокрема завантаження (збереження в пам'яті) електронного підтвердження покупки, за покупки в Żabka Nano з використанням інтернет-сайту Організатора, а оплата за покупки буде автоматично стягнена з рахунку платіжної картки Учасника.
- 9.17.** Повідомлення, про яке йдеться в пункті 9.16. вище, дозволяє Учаснику перевірити належне надання послуг Організатором та полегшує оформлення реєстрації у разі виявлення будь-яких порушень і не є фіскальним чеком чи рахунком-фактурою. Повідомлення генерується автоматично системою Організатора та є підтвердженням загальної суми оплати за Товари, приписані Учаснику системою Організатора, за які списуються кошти з платіжної картки Учасника як оплата за покупки в Żabka Nano.
- 9.18.** Загальна вартість покупок, здійснених Учасником за одноразове відвідування Żabka Nano не може перевищувати загальну суму 100,00 злотих (сто злотих) з ПДВ.
- 9.19.** Всередині Żabka Nano Учаснику та Супроводжувачим особам заборонено вчиняти протиправні дії, що порушують закон, звичаї чи загальноприйняті принципи суспільного співіснування. Зокрема, забороняється пошкоджувати Żabka Nano або Товар, а також блокувати Żabka Nano, щоб перешкодити іншим особам здійснювати покупки.
- 9.20.** Здійснення покупок в Żabka Nano неможливо:
- 9.20.1.** під час технічної перерви,
 - 9.20.2.** під час сервісної перерви, що відбувається відповідно до потреб Żabka Nano (наприклад, у зв'язку з необхідністю усунення аварії).
- 9.21.** Тестова Послуга Żabka Nano та Послуга Żabka Nano недоступні для Учасників у магазинах, за винятком Партнерських Магазинів Żabka Nano, де Магазин без нагляду доступний у визначені години. Перелік Магазинів, де доступний Магазин без нагляду, можна знайти тут
- 9.22.** Інформація про години доступності Магазинів без нагляду, включно з Магазинами без нагляду, доступними в Партнерських Магазинах Żabka Nano, та технічні і сервісні перерви доступні в окремих Магазинах без нагляду.
- 9.23.** У випадку, якщо Учасник бажає придбати Товари, які є енергетичними напоями, необхідно, щоб Партнер Żabka Nano ініціював процес перевірки віку такого Учасника, щоб підтвердити можливість придбання вищезазначених Товарів. Учасник, який також є учасником Програми за допомогою Застосунку, має можливість підтвердити свій вік на основі ідентифікаційного номера або QR-коду, присвоєного його обліковому запису в Програмі в Застосунку. У цьому випадку процес верифікації запускається шляхом сканування Учасником ідентифікаційного номера або QR-коду, наявного в Застосунку, на екрані, доступному у Партнера Żabka Nano. Після їх сканування Żabka Polska, як організатор Програми, учасником якої є Учасник, надасть Партнеру Żabka Nano інформацію про те, чи Учасник був перевірений як повнолітній продавцем в рамках

Програми у зв'язку з покупкою, здійсненою Учасником в Магазині товарів, призначених для осіб, які досягли 18-річного віку, відповідно до історії покупок Учасника, яка зберігається Żabka Polska в Застосунку і присвоєна відсканованому ідентифікаційному номеру або QR-коду. Використання методу перевірки віку, про який йдеться в цьому розділі, є неможливим, якщо Учасник не є учасником Програми і не використовує Застосунок відповідно до правил, описаних в Правилах Програми.

9.24. Якщо Учасник, який бажає придбати енергетичні напої, не бажає, щоб Організатор зробив його вищезгадані персональні дані з облікового запису Учасника в Програмі доступними для Партнера Żabka Nano, він може скористатися дистанційною відеоперевіркою віку, наданою Партнером Żabka Nano безпосередньо в Żabka Nano. У цьому випадку Учасник не сканує ідентифікатор учасника Програми або QR-код, доступний для учасників Програми в Застосунку, а Партнер Żabka Nano не отримує від Організатора інформацію, зазначену в п. 9.23 вище. Відеоперевірка здійснюється Партнером Żabka Nano як продавцем енергетичних напоїв, і вона не є функцією Сервісу тестування Żabka Nano або Сервісу Żabka Nano, описаного в цих Правилах.

10. ПЛАТЕЖІ

10.1. Оплату покупок у Żabka Nano можна здійснювати лише за допомогою активної платіжної картки Учасника, прив'язаної до Облікового запису Учасника в Послужі Żabka Nano з врахуванням п. 10.4 та 10.12 нижче. Якщо до Облікового запису Учасника приписано більше однієї платіжної картки, оплата покупок у Żabka Nano здійснюється за допомогою платіжної картки, яку Учасник приклав до терміналу перед входом у Żabka Nano.

10.2. Учасник зобов'язаний забезпечити достатню кількість коштів на рахунку своєї активної платіжної картки для покриття коштів, що підлягають сплаті за покупки, здійснені у Żabka Nano.

10.3. Загальна сума до сплати за покупки у Żabka Nano списується з рахунку платіжної картки Учасника автоматично, відразу після підсумовування покупки системою Організатора, відповідно до пункту 9.16. вище.

10.4. У разі невдалої спроби стягнення оплати за покупки у Żabka Nano, Організатор зробить принаймні ще одну спробу протягом наступних 2 років – рахуючи з першої невдалої спроби, однак не пізніше ніж до моменту відкриття користувачем згоди на виконання платіжної операції. Після цього Учасник отримує SMS-повідомлення з посиланням, яке дозволить оплатити покупки через Агента із розрахунків. До моменту оплати рахунку Організатор блокує Учаснику можливість здійснення подальших покупок у Żabka Nano.

10.5. Якщо, незважаючи на закінчення терміну, про який йдеться в пункті 9.4 вище, стягнення оплати за покупки не відбувається з причин, що лежать на стороні Учасника, Організатор може розірвати договір з Учасником про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano з негайним набранням чинності та таким чином заблокувати Учаснику можливість користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano.

10.6. Партнер Żabka Nano може вжити будь-яких заходів для стягнення коштів за покупки, які не були сплачені Учасником. Для цього Організатор має право передати дані Учасника Партнеру Żabka Nano, щоб надати йому можливість стягнення заборгованості.

10.7. Будь-які повернення здійснених Учасником платежів виконуватимуться на рахунок платіжної картки Учасника, за допомогою якої він здійснив оплату покупок.

10.8. Партнер Żabka Nano документує продаж Товарів Учаснику шляхом надання Учаснику підтвердження покупки у формі електронного зображення чека, надісланого у вигляді активного посилання в SMS-повідомленні на номер телефону Учасника, приписаний до його Облікового запису.

10.9. Реєструючи обліковий запис у Тестовій Послугі Żabka Nano або активуючи Послугу Żabka Nano, Учасник:

- 10.9.1.** підтверджує, що він є Споживачем або Споживачем-підприємцем, а придбання Товару не пов'язане безпосередньо з підприємницькою діяльністю, яку веде цей Учасник, і не має для нього професійного характеру,
 - 10.9.2.** надає згоду та вимагає отримувати електронні зображення чека в електронній формі на номер телефону, вказаний Учасником під час реєстрації.
- 10.10.** Згода на отримання електронних документів щодо продажу (підтвердження покупки), зазначених у пункті 10.9.2., включає також згоду на отримання Учасником коригувальних документів та дублікатів документів щодо продажу в електронній формі.
- 10.11.** Платежі з використанням Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano здійснюються тільки в польській валюті (злотий – PLN).
- 10.12.** Без обмеження положень п. 10.4 вище, Організатор надає Учаснику можливість оплатити за допомогою Білінгового агента непогашену дебіторську заборгованість (неоплачений рахунок) за покупки в Żabka Nano, натиснувши кнопку «Оплатити покупки» або аналогічну кнопку, доступну на вебсайті Організатора, на який Учасник потрапляє, натиснувши на спеціальне посилання, що дозволяє завантажити електронне зображення чека. Посилання, про яке йдеться в попередньому реченні, передається Користувачеві у змісті SMS-повідомлення після виходу з Żabka Nano. До моменту оплати рахунку Організатор блокує Учаснику можливість здійснення подальших покупок в Żabka Nano.

11. ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ

- 11.1.** Компанія Żabka Polska є контролером персональних даних Учасників у обсязі, необхідному для надання Послуги Żabka Nano відповідно до Правил.
- 11.2.** Для надання Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano компанія Żabka Polska надає персональні дані Учасника у вигляді даних про купівлю Товарів у партнера Żabka Nano, в тому числі в результаті покупок, включаючи енергетичні напої, та даних, необхідних для виставлення електронного підтвердження покупки (електронне зображення чека та необхідне для розгляду рекламацій Учасника, що стосуються дефектів Товарів), Партнеру Żabka Nano, який є стороною договору купівлі-продажу Товарів, укладеного з Учасником у зв'язку із здійсненням покупок у Żabka Nano. Дані передаються виключно у зв'язку з придбанням Товарів даним Учасником з метою розгляду рекламацій цим Партнером Żabka Nano, а також, у випадку, якщо Учасник бажає придбати енергетичні напої, у зв'язку з необхідністю перевірки віку Учасника на підставі даних про Учасника, який також є учасником Програми, для того, щоб Учасник міг придбати такі Товари. Правовою підставою для передачі персональних даних є необхідність виконання договору про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, укладеного між Żabka Polska та Учасником.
- 11.3.** Партнер Żabka Nano може обробляти персональні дані Учасника, пов'язані з покупками, здійсненими в Żabka Nano, а також дані, пов'язані з обслуговуванням та розглядом потенційних рекламацій. У випадку, якщо Учасник бажає придбати енергетичні напої у Партнера Żabka Nano, Партнер Żabka Nano може також обробляти інформацію про верифікацію Учасника, який також є учасником Програми як повнолітній, продавцем в магазині у зв'язку з придбанням в магазині товарів для повнолітніх осіб Учасником, який діє як учасник Програми. Тоді Партнер Żabka Nano є контролером персональних даних у розумінні діючих положень щодо захисту персональних даних і обробляє їх з метою укладення та виконання договору купівлі-продажу Товарів, розгляду рекламацій та встановлення, вимоги та захисту від претензії. Дані суб'єкта, керуючого Магазином без нагляду, який є контролером персональних даних у зв'язку з виконанням конкретного

договору купівлі-продажу Товарів, доступні в електронному зображенні чека, що надсилається Учаснику в електронній формі (тобто у формі активного посилання, що скеровує на вебсайт Організатора та дозволяє завантажити, зберегти в пам'яті електронне підтвердження покупки).

11.4. Більше інформації про обробку персональних даних Учасників, в т.ч. інформація про їх права можна дізнатися в Політиці конфіденційності Організатора.

12. РЕКЛАМАЦІЇ

12.1. Всі рекламації, пов'язані з Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, включно з невідповідністю рахунку або підтвердження покупки фактичному стану (наприклад, занадто велика кількість Товарів, вказаних у підтвердженні покупки, врахування на підтвердженні покупки Товарів, яких Учасник не купив), у тому числі вимоги зміни або випалення даних, можуть складатись Організатору через ЦПК – на вибір особи, яка подає рекламацію:

1. на електронну адресу ЦПК: kontakt@zabka.pl
2. у письмовій формі – поштою до ЦПК (Żabka Polska sp. z o.o., ul. Stanisława Matyi 8, 61-586 Poznań),
3. за номером телефону: +48 61 856 37 00.
4. через форму рекламації, доступну на сайті Організатора, на яку Учасник отримає посилання в SMS-повідомленні, зазначеному в п. 4.3.5. або п. 5.3.5. вище,
5. у разі останньої покупки у Żabka Nano, також шляхом заповнення Учасником Послуги Żabka Nano спеціальних полів, включених до форми опитування про задоволеність, наданої Учаснику через SMS, відповідно до принципів, описаних у пунктах 7.16 - 7.18 вище.

12.2. У випадку рекламацій, поданих через форму рекламації, доступну на вебсайті Організатора, на яку Учасник отримає посилання в SMS-повідомленні, згаданому в п. 4.3.5. або п. 5.3.5. вище, що стосуються:

- 12.2.1. неправильної кількості одиниць товару, нарахованої системою Żabka Nano під час покупки, або нездатності системи Żabka Nano нарахувати товар взагалі;
- 12.2.2. проблеми з придбаним товаром (тобто дефекти, пов'язані з придбаним Товаром, наприклад, пошкодження, товар після закінчення терміну придатності і т.д.);
- 12.2.3. стягнення системою Żabka Nano з Учасника за відповідний товар суми, відмінної від суми, вказаної безпосередньо в Непідконтрольному магазині, або суми, відмінної від суми, що застосовується до акційної пропозиції,

вони можуть бути автоматично визнані системою Організатора. При направленні скарг на розпізнавання в порядку, зазначеному в попередньому реченні, Організатор бере до уваги вартість товарів, на які поширюється скарга Учасника, та кількість скарг Учасника, які були розпізнані автоматично до цього часу. Інші скарги, подані Учасником через вебсайт, зазначений у п. 12.1.4 вище, які не відповідають умовам, описаним у попередніх реченнях цього пункту, розглядаються у традиційному порядку, тобто через ЦПК.

12.3 У випадку рекламацій, що стосуються проблем з товарами, придбаними в Żabka Nano, поданих через вебсайт Організатора в порядку, описаному в п. 12.2 вище, система Організатора автоматично пересилає їх на розгляд Партнеру Żabka Nano.

12.4 При поданні рекламації в порядку, зазначеному в п. 12.1.4 вище, Учасник зобов'язаний вказати адресу електронної пошти, придатну для відповіді на подану рекламацію.

12.4. Організатор надає відповідь на рекламацию в будь-якому випадку не пізніше 14 (чотирнадцяти) днів з моменту її отримання, якщо з передбачених імперативними положеннями законодавства не впливає коротший термін для надання відповіді на рекламацию.

12.6 Відповідь на рекламацию надається письмово або електронною поштою, в залежності від способу оформлення рекламации.

12.7. Рекламации розглядаються на основі положень Правил та положень загальноприйнятого в Польщі законодавства.

12.8. Рекламации, що подаються Учасником, як описано в п. 12.1.1-4 вище щодо дефектів Товарів, придбаних у Żabka Nano, слід направляти Партнеру Żabka Nano через ЦПК або через форму рекламации, доступну на сайті Організатора, на яку Учасник отримав перекерування в SMS-повідомленні, зазначеному в п. 4.3.5. або п. 5.3.5. цих Правил. Інформація про Партнера Żabka Nano знаходяться, зокрема, на підтвердженні покупки. Рекламации розглядаються на підставі положень Цивільного кодексу про гарантію.

13. ЗМІНИ ПРАВИЛ

13.1. З поважних причин Організатор може внести зміни в Правила. Важливою причиною зміни положень Правил є:

13.7.1. зміна загальноприйнятих положень законодавства або їх тлумачення уповноваженими органами, що безпосередньо впливає на зміст Правил та призводить до необхідності їх адаптації до такої зміни положень або їх тлумачення;

13.7.2. видання ухвали, рішення чи іншого подібного акта судом або уповноваженим органом державної влади, що безпосередньо впливає на зміст Правил та призводить до необхідності внесення до них змін з метою адаптації до такої ухвали, рішення чи іншого подібного акта;

13.7.3. запобігання порушенням Правил або протидія зловживанням;

13.7.4. усунення неточностей або сумнівів щодо тлумачення змісту Правил;

13.7.5. зміна процесу приєднання Учасників до Тестової Послуги Żabka Nano або активації Послуги Żabka Nano;

13.7.6. зміни назв, адрес або даних компанії, зазначених у тексті Правил;

13.7.7. необхідність адаптації зазначених у Правилах технічних вимог до поточних стандартів,

13.7.8. розширення асортименту Магазинів без нагляду Товарами, що підпадають під дію спеціальних правових норм, що вимагають їх включення до Правил,

13.7.9. включення Магазинів без нагляду, доступних за допомогою Тестової Послуги Żabka Nano і Послуги Żabka Nano в рекламні кампанії, організовані в рамках програми лояльності «żаррка», організовані компанією Żabka Polska, або інші рекламні заходи чи заходи з підтримки продажів, які проводяться Організатором,

13.7.10. зміни процедури укладання договору про надання послуг або здійснення покупок у Магазинах без нагляду.

13.2. Організатор повідомить Учасників про зміну Правил шляхом відправлення SMS-повідомлення на номер телефону, приписаний до Облікового запису Учасника, надаючи змінені Правила та зазначаючи термін набрання чинності змінами до Правил, при чому цей термін складатиме щонайменше 14 (чотирнадцять) днів з дати відправлення повідомлення про внесення змін до Правил з застереженням п. 13.3. нижче.

13.3 Якщо діюче положення законодавства, рішення чи інший подібний акт уповноваженого органу державної влади вимагатиме від Організатора внесення змін до Правил в

коротшому періоді, ніж зазначено в пункті 13.2. вище, у повідомленні про внесення змін до Правил буде зазначено такий короткий період разом із зазначенням причини.

13.4. Змінені Правила поширюються на Учасника, який не розірве договір про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano до дати набрання чинності змінами до Правил.

14. РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

14.1. Учасник може відмовитися від користування Тестовою Послугою Żabka Nano (розірвати договір про надання Тестової Послуги Żabka Nano) або Послугою Żabka Nano (розірвати договір про надання Послуги Żabka Nano) у будь-який час не вказуючи причину. Для цього Учасник може зв'язатися з Організатором через Центр Підтримки Клієнтів. Організатор залишає за собою право перевірити особу, яка повідомляє про відмову користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano.

14.2. Організатор залишає за собою право розірвати договір про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano у будь-який час з поважних причин. Для цього Організатор сповістить Учасника за допомогою SMS-повідомлення, надісланого на номер телефону, приписаний Обліковому запису Учасника. Період повідомлення становить 14 днів з дати повідомлення Учасника про розірвання у спосіб, описаний у попередньому реченні.

14.3. Важливою причиною, зазначеною в пункті 14.2, є:

14.3.1. зміна загальноприйнятого законодавства, що безпосередньо впливає на Магази́ни без нагляду та призводить до необхідності припинення цього виду діяльності Партнером Żabka Nano або Організатором,

14.3.2. винесення ухвали чи рішення суду або уповноваженого органу державної влади щодо Магази́нів без нагляду, які призводять до необхідності припинення цього виду діяльності Партнером Żabka Nano або Організатором,

14.3.3. впровадження замість Магази́нів без нагляду іншої форми самообслуговувального продажу,

14.3.4. закінчення співпраці або зміна правил співпраці між Організатором та Партнером Żabka Nano.

14.4. Без шкоди для пункту 14.2. Правил Організатор може негайно виключити Учасника з Тестової Послуги Żabka Nano (розірвання договору про надання Тестової Послуги Żabka Nano з негайним набранням чинності) або Послуги Żabka Nano (розірвання договору про надання Послуги Żabka Nano з негайним набранням чинності), за важливої причини у вигляді:

14.4.1. неодноразового порушення Учасником Правил (незважаючи на попереднє попередження Організатором) або грубе порушення Учасником Правил, що полягає, зокрема, у пошкодженні чи забрудненні Żabka Nano чи використанні Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano для шахрайств чи схожих зловживань на шкоду Партнеру Żabka Nano або на шкоду Організатору,

14.4.2. несплати Учасником покупок з Żabka Nano, після застосування дій, визначених пунктом 10.4 Правил.

14.5. Без шкоди для п. 14.2 та п. 14.4 Правил, Організатор має право розірвати договір про надання Послуги Żabka Nano по відношенню до Учасника, який не користувався Послугою Żabka Nano протягом періоду, що перевищує 1 (один) рік (так званий «мертвий обліковий запис»). У випадку, якщо Учасник бажає скористатися правом на розірвання, Організатор

інформує Учасника про розірвання, про яке йдеться в попередньому реченні, за допомогою SMS-повідомлення на номер телефону, присвоєний Обліковому запису Учасника. Період розірвання договору становить 14 днів і обчислюється від дати, коли Учасник був належним чином поінформований про розірвання договору. Після закінчення терміну повідомлення Обліковий запис Учасника видаляється Організатором, і Учасник більше не може користуватися Послугою Żabka Nano. Якщо Учасник вимагає негайного видалення свого Облікового запису (без дотримання терміну повідомлення), Організатор видаляє Обліковий запис такого Учасника.

14.6. Про закінчення Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano Учасник буде повідомлений SMS-повідомленням на номер телефону, приписаний Обліковому запису Учасника, із зазначенням причини припинення.

14.7. Учасник може надіслати рекламацію Організатору, якщо, на його думку, припинення надання послуги Організатором є безпідставним.

14.8. За наявності обґрунтованої підозри, що Учасник порушує Правила, Організатор має право призупинити надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano та заблокувати Учаснику доступ до Żabka Nano, якщо це адекватно та необхідно для протидії можливому порушенню або обмеженню наслідків такого потенційного порушення. Організатор повідомить Учасника SMS-повідомленням на номер телефону, приписаний до Облікового запису Учасника, про призупинення надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano та блокування доступу із зазначенням причини. Призупинення надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano відбувається на час, необхідний для вирішення справи. Після вирішення справи Організатор відновлює надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano або розриває договір про надання даної послуги за наявності причин, зазначених у пункті 14.3 або 14.4 Правил.

14.9. Організатор може відмовити в повторній реєстрації Учаснику, якого було виключено з можливості користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano відповідно до пунктів 14.2., 14.3, 14.4. або 14.8. Правил.

15. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

15.1. Відповідно до Регламенту (ЄС) № 524/2013 Європейського Парламенту та Ради від 21 травня 2013 р. про онлайн-вирішення спорів споживачів та внесення змін до Регламенту (ЄС) № 2006/2004 і Директиви 2009/22/ЄС (Положення про ODR у спорах споживачів), Організатор повідомляє, що за адресою: <http://ec.europa.eu/consumers/odr> діє онлайн-платформа ODR для позасудового вирішення спорів між споживачами, які проживають в Європейському Союзі, та підприємцями, з місцезнаходженням в Європейському Союзі, які бажають скористатися позасудовим способом вирішення спорів щодо договірних зобов'язань, які впливають із договорів продажу або договорів надання послуг через інтернет.

15.2. Організатор повідомляє, що позаяк такий обов'язок не впливає з імперативних положень законодавства, Організатор не використовує позасудові способи вирішення претензій (позасудового вирішення спорів). Крім того, Організатор не зобов'язується використовувати платформу ODR, про яку йдеться в пункті 15.1. вище.

15.3. У разі спору з Організатором, Учасник може звернутися за допомогою та порадою до міського чи повітового омбудсмена до справ захисту прав споживачів або до організацій споживачів, таких як Федерація споживачів, Асоціація споживачів Польщі та Європейський центр споживачів. Більше інформації можна знайти на веб-сайтах цих організацій.

16. КІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

16.1. Мовою договору про надання Тестової Послуги Żabka Nano та договору про надання Послуги Żabka Nano, що укладаються відповідно Організатором з Учасником, є польська.

- 16.2. В рамках користування Тестовою Послугою Żabka Nano та Послугою Żabka Nano забороняється надання Учасниками незаконного контенту, який порушує закон або добрі звичаї.
- 16.3. Детальна інформація про Тестову Послугу Żabka Nano, Послугу Żabka Nano та умови їх використання доступна:
- 16.3.1. на сайті: <https://nano.zabka.pl/en/regulations/>
- 16.3.2. в Центрі Підтримки Клієнтів,
- 16.3.3. в офісі Організатора.
- 16.4. Правила доступні в електронній версії (також можна завантажити у форматі PDF) за адресою: <https://nano.zabka.pl/en/regulations/>
- 16.5. Правила підпорядковуються загальноприйнятому законодавству Польщі.

ПОЛІТИКА КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ ДЛЯ ПОСЛУГ МОДЕЛІ ŻABKA NANO

1. ТЕРМІНИ ТА ВИЗНАЧЕННЯ:

- 1.1. **Контролер** або **Żabka Polska** – Żabka Polska sp. z o.o. з місцезнаходженням у Познані, вул. Станіслава Матії 8 (61-586 Познань), внесена до Реєстру підприємців, який ведеться Районним судом Познань-Нове Місто і Вільда в Познані, VIII Господарський відділ Національного судового реєстру за номером KRS: 0000636642, NIP: 5223071241, REGON: 365388398, BDO: 000016909, розмір статутного капіталу: 113.215.000,00 злотих.
- 1.2. **Застосунок** - мобільний застосунок під назвою «żappka», призначений для встановлення на мобільний пристрій з операційною системою Android або iOS, в якому є QR-код та ідентифікатор учасника, який є членом програми «żappka», що ведеться Żabka Polska відповідно до принципів, викладених у Правилах програми «żappka»,
- 1.3. **Магазин без нагляду/Żabka Nano** - спеціальний магазин без нагляду, що дозволяє продаж товарів та надання роздрібних послуг, організований за моделлю Żabka Nano, що працює під назвою «Żabka Nano», розташований на території Республіки Польща, в якому Учасник Тестової послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano може придбати Товари у Партнера Żabka Nano.
- 1.4. **Центр підтримки клієнтів** або **ЦПК** – Центр підтримки клієнтів, що ведеться Організатором, з яким Учасники можуть зв'язуватися в справах, що стосуються Тестової Послуги Żabka Nano, Послуги Żabka Nano та для повідомлення про будь-які несправності в їхньому функціонуванні, включаючи рекламації та внесення будь-яких змін у Обліковому записі Учасника. З ЦПК можна зв'язатися за телефоном: +48 [61 856 37 00](tel:618563700) або електронною поштою на адресу: kontakt@zabka.pl, а також за допомогою піктограми «Напишіть нам», доступної на вебсайті Żabka Polska, [посилання на яку Учасник отримує в текстовому повідомленні, надісланому на номер телефону, присвоєний його Обліковому запису, після завершення покупок у Магазині без нагляду.](#)

- 1.5. **Персональні дані** – уся інформація про фізичну особу, ідентифіковану або яку можливо ідентифікувати за одним або кількома конкретними факторами, що визначають фізичну, фізіологічну, генетичну, психічну, економічну, культурну чи соціальну ідентичність, включаючи IP-адресу пристрою, дані про місцезнаходження, Інтернет-ідентифікатор та інформацію, що збирається за допомогою файлів «тістечок» та інших подібних технологій.
- 1.6. **Обліковий запис** – індивідуальний обліковий запис Учасника, що ведеться в системі Організатора та активний після проведення реєстрації, на якому зберігається інформація про діяльність та дії Учасника в рамках Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, в тому числі про покупки Учасника в Żabka Nano.
- 1.7. **Партнер Żabka Nano** - суб'єкт, який керує Магазином без нагляду в Моделі Żabka Nano, який співпрацює з Żabka Polska за договором про франчайзингову співпрацю (франчайзі).
- 1.8. **Програма** - програма «Żarpka», умови якої визначені окремими [Правилами програми](#).
- 1.9. **Політика** - ця Політика конфіденційності.
- 1.10. **Правила** - правила користування послугами Моделі Żabka Nano.
- 1.11. **ЗРЗД** - Регламент Європейського Парламенту та Ради (Євросоюз) (EDTA) 2016/679 від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб стосовно обробки персональних даних та про вільне переміщення таких даних, а також про скасування Директиви 95/46/ЄС.
- 1.12. **Учасник** - фізична особа, яка відповідає вказаним в Правилах умовам користування Тестовою Послугою Żabka Nano, та зареєструвала Обліковий запис у Тестовій Послугі Żabka Nano або відповідає вказаним в Правилах умовам користування Послугою Żabka Nano та активувала Послугу Żabka Nano.
- 1.13. Інші терміни, що пишуться з великої літери в Політиці, які не визначені в пунктах 1.1. до 1.10. вище, мають значення, яке відповідає визначенню, прийнятому в Правилах.

2. ОБСЯГ ДАНИХ, ЩО ОБРОБЛЯЮТЬСЯ У ЗВ'ЯЗКУ З КОРИСТУВАННЯМ ТЕСТОВОЮ ПОСЛУГОЮ ŻABKA NANO ТА ПОСЛУГОЮ ŻABKA NANO

- 2.1. Користування Тестовою Послугою Żabka Nano та Послугою Żabka Nano пов'язане з обробкою Контролером наступних персональних даних Учасника, який користується даною послугою: номери телефону, адреси електронної пошти, токенів платіжної картки, останніх чотирьох цифри платіжної картки, ідентифікатора транзакції, суми транзакції, дати та часу транзакції, місця транзакції, придбаних продуктів, ID учасника, інформації про досягнення 18-річного віку, вік Учасника - визначається Żabka Polska на основі наявної в Застосунку історії покупок в Магазині товарів, призначених для осіб, які досягли 18-річного віку, і прив'язаний до ідентифікаційного номера, відсканованого Учасником (який одночасно є учасником Програми) із Застосунку або QR-коду із Застосунку та за допомогою цього Застосунку в Магазині без нагляду, з метою ініціювання процесу перевірки віку для придбання конкретного Товару. В рамках даної послуги також обробляються дані історії покупок - дані про кожен продукт, придбаний Учасником в Магазині без нагляду, які були ідентифіковані за ID Учасника, форма оплати, емітент картки, векторна

фігура та рух у Магазині без нагляду, взяті та відкладені Товари в Магазині без нагляду, час перебування в Магазині без нагляду, шлях Учасника в Магазині без нагляду, зображення, інформація про оформлені рекламації.

2.2. Контролер також обробляє дані про продукти, підняті та відкладені Супроводжувачими особами Учасника, та час перебування цих осіб у Магазині без нагляду, якщо такі особи супроводжують Учасника. Ці дані необхідні для надання Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano.

2.3. Контролер може проводити опитування задоволеності за допомогою анкет, доступних Учасникам Послуги Żabka Nano за допомогою SMS-повідомлення, надісланого на номер телефону, присвоєний Обліковому запису Учасника за допомогою Послуги Żabka Nano або доступний на вебсайті Żabka Polska, на який Учасник отримує посилання за допомогою SMS-повідомлення, надісланого на номер телефону, присвоєний його Обліковому запису. Після того, як Учасник отримує SMS-повідомлення про можливість взяти участь в опитуванні, Учасник, зацікавлений у проходженні опитування, повинен слідувати інструкціям, наданим у цьому SMS-повідомленні або на вебсайті, на яку йому дали посилання. Залежно від тематики конкретного опитування, Учасник може надати Контролеру інформацію про свої думки, враження або очікування, пов'язані з використанням Магазину без нагляду, включаючи Послугу Żabka Nano, а також про товари чи послуги, на які поширюється рекламна акція. Надання даних є добровільним.

3. КОРИСТУВАННЯ ТЕСТОВОЮ ПОСЛУГОЮ ŻABKA NANO ТА ПОСЛУГОЮ ŻABKA NANO

3.1. Відповідно до Правил користування Тестовою Послугою Żabka Nano вимагає реєстрації Облікового Запису Учасника в цій послугі. Для користування Послугою Żabka Nano Учаснику необхідно додатково виконати активацію на умовах, описаних у Правилах.

3.2. Осіб, які реєструються в Тестовій Послuzі Żabka Nano, просять надати дані, необхідні для запуску цієї послуги, а також для створення та обслуговування Облікового запису. Надання даних є необхідним для користування Тестовою Послугою Żabka Nano, включно зі здійсненням покупок у Магазині без нагляду, а їх ненадання призводить до неможливості реєстрації в Тестовій Послuzі Żabka Nano та здійснення покупок у Магазині без нагляду.

3.3. Користування Послугою Żabka Nano не вимагає від Учасника надання додаткових персональних даних, але вимагає від Учасника активації цієї послуги шляхом підтвердження номера телефону здійснюючи введення коду авторизації SMS, надісланого на вказаний Учасником номер, і подальшого внесення його в верифікаційну систему на екрані перед входом до Магазину без нагляду.

3.4. Якщо Учасник під час реєстрації Облікового запису або користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano надає будь-які персональні дані інших осіб (зокрема, ім'я та прізвище, номер телефону чи дані платіжної картки) він може зробити це лише за умови, що це не порушує чинного законодавства та особистих прав цих осіб.

3.5. У зв'язку з тим, що Тестова Послуга Żabka Nano доступна для Учасників, які не

підтвердили свою особу шляхом верифікації номеру телефону шляхом введення SMS-коду авторизації, надісланого на номер, вказаний Учасником, і подальшого введення його в систему перевірки на екрані, доступному перед входом в Магазин без нагляду, надісланим Організатором, Контролер може вимагати від Учасника Тестової Послуги Żabka Nano додаткові персональні дані у випадках, коли від підтвердження особи Учасника залежатиме виконання вибраних дій (наприклад, у рамках контакту Учасника з ЦПК). Учасник Тестової Послуги Żabka Nano може підтвердити свою особу, надавши Організатору відповідну інформацію про Учасника, що дозволить впевнено підтвердити його особу або авторизуватися, пройшовши верифікацію номеру телефону (тобто активувати Послугу Żabka Nano).

3.6. Реєстрація Облікового запису в Тестовій Послуді Żabka Nano та користування Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano вимагає від Учасника надання даних платіжної картки. Ані Контролер, ані Партнер Żabka Nano не зберігають повних реквізитів платіжної картки Учасника. Контролер зберігає чотири останні цифри номера платіжної картки Учасника для ідентифікації Учасника та забезпечення безпеки послуг, що надаються Контролером послуг. Організатор у режимі реального часу перетворює дані платіжної картки Учасника, в тому числі номер цієї картки, в унікальний токен, який використовується для ідентифікації платіжної картки Учасника під час здійснення покупок у Магазині без нагляду. Токен платіжної картки Учасника передається Контролером його субпідряднику – компанії Adyen N.V. з місцезнаходженням у Нідерландах, яка реалізує обслуговування оплати.

3.7. Після входу Учасника в Магазин без нагляду спеціальне програмне забезпечення, з'єднане з комплектом встановлених там камер, розпізнаватиме рух Учасника та Супроводжуваних його осіб (якщо стосується), а також продукти, придбані ним або його Супроводжуваними особами (якщо стосується). Вміст кошика Учасника та сума до сплати за покупки в Магазині без нагляду будуть визначені автоматично на основі спостереження за Учасником та його Супроводжуваними особами (якщо стосується). Ця інформація також може використовуватися для аналітичних цілей, вказаних у п. 3.8.3 до 3.8.5. нижче.

3.8. Дані Учасників, які користуються Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, обробляються з метою:

381. реалізації Тестової Послуги Żabka Nano, включаючи створення та обслуговування Облікового запису, обслуговування Магазину без нагляду, верифікації номеру телефону та розгляду рекламації (включаючи розгляд рекламації на основі зображення моніторингу з Магазину без нагляду), а також рекламації на несправності в роботі тестової Послуги Żabka Nano, подані через вебсайт Контролера, які після виконання умов, описаних в Правилах, можуть бути автоматично розпізнані системою Контролера) – правовою підставою обробки є необхідність обробки для надання Тестової Послуги Żabka Nano, якою користується Учасник (ст. 6 абз. 1 літ. б ЗРЗД);

382. реалізації Послуги Żabka Nano, включаючи обслуговування Облікового запису, обслуговування Магазину без нагляду та розгляд рекламації (включаючи розгляд рекламації на основі зображення моніторингу з Магазину без нагляду а також рекламації на несправності в роботі тестової Послуги Żabka Nano, подані

- через вебсайт Контролера, які після виконання умов, описаних в Правилах, можуть бути автоматично розпізнані системою Контролера), та також підготування індивідуальної акційної пропозиції – правовою підставою обробки є необхідність обробки для надання Послуги Żabka Nano, якою користується Учасник (ст. 6 абз. 1 літ. b ЗРЗД);
383. забезпечення розрахунків Партнера Żabka Nano з Учасниками, які здійснюють покупки в Магазині без нагляду – правовою підставою для обробки даних є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає в забезпеченні обслуговування Магазинів без нагляду в рамках Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, які використовуються Учасником і передачі Партнеру Żabka Nano інформації, необхідної для документального оформлення продажу Учаснику в Магазині без нагляду;
384. забезпечення визнання Партнером Żabka Nano рекламацій, поданих через форму, доступну на вебсайті Контролера, щодо дефектів Товарів, придбаних у магазині без нагляду Партнера Żabka Nano - правовою підставою для обробки є законний інтерес Контролера (ст. 6 абз.1 літ.f ЗРЗД), який полягає у наданні Партнеру Żabka Nano інформації, необхідної для обробки рекламації Учасника.
385. забезпечення Учаснику, який одночасно є Учасником Програми, на принципах, описаних в Правилах, можливості придбати у Партнера Żabka Nano енергетичні напої, купівля яких вимагає перевірки продавцем досягнення Учасником 18-річного віку, а також надання такому Учаснику можливості скористатися процесом перевірки віку Партнера Żabka Nano - правовою підставою для обробки даних є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає в забезпеченні роботи Магазину без нагляду в рамках Сервісу Żabka Nano і в наданні Партнеру Żabka Nano інформації, необхідної для реалізації процесу продажу енергетичних напоїв;
386. розробки Моделі Żabka Nano для франчайзингового бізнесу та отримання знань (ноу-хау) щодо функціонування торговельних автоматів у Моделі самообслуговування, включаючи оптимізацію функціонування Магазину без нагляду – правовою підставою обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає в покращенні якості послуг, що надаються, та функціональності використовуваних рішень;
387. вдосконалення роботи технології Магазину без нагляду на основі запису зображення (коректне розпізнавання руху Учасника та Супроводжувачих його осіб, які знаходяться в Магазині без нагляду для розрахунків по транзакціях) – правовою підставою для обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає у забезпеченні відповідної якості Тестової Послуги Żabka Nano і Послуги Żabka Nano у Моделі Żabka Nano;
388. покращення якості послуг, що надаються, та функціональності Магазинів без нагляду на основі аналізу поведінки Учасника та Супроводжувачих осіб у Магазині без нагляду – правовою підставою для обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає у збільшенні привабливості та конкурентоспроможності Магазину без нагляду;
389. протидії зловживанням у зв'язку з користуванням Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, зокрема зловживанням, пов'язаним з несплатою платежу за покупки в Магазині без нагляду – правовою підставою для

- обробки даних є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає у виявленні та усуненні зловживань, пов'язаних з використанням Учасником запропонованих послуг;
- 38.10. дослідження задоволеності та очікувань Учасників Послуги Żabka Nano - правовою підставою для обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6, абз. 1, літ. f ЗРЗД), який полягає в можливості покращення якості послуг, що надаються Контролером, а також якості товарів і послуг, які пропонуються в Магазині без нагляду;
- 38.11. аналітичною та статистичною – правовою підставою для обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6, абз. 1, літ. f ЗРЗД), що полягає у проведенні аналізу та статистики щодо опитувань задоволеності Учасників, які проводить Контролер;
- 38.12. у випадку контактної форми, доступної на вебсайті Контролера, на яку Учасник отримує посилання в SMS-повідомленні - для обробки запиту, надісланого через контактну форму, правовою підставою для обробки є необхідність обробки для виконання договору про надання послуги (ст. 6 абз.1 літ. b ЗРЗД); у випадку необов'язкової обробки даних правовою підставою для обробки є надана згода (ст. 6 абз.1 літ. a ЗРЗД),
- 38.13. вимоги або захисту від претензій – правовою підставою для обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера (ст. 6 абз. 1 літ. f ЗРЗД), що полягає в можливості захисту своїх економічних інтересів;
- 38.14. для маркетингових цілей у вигляді просування бренду Żabka – правовою підставою обробки є законно обґрунтований інтерес Контролера, що полягає у побудові зв'язків Учасників з мережею Żabka та підвищенні привабливості та конкурентоспроможності мережі; правила обробки персональних даних для маркетингових цілей описані в розділі «МАРКЕТИНГ».
- 3.9. Договір купівлі-продажу товарів у Магазині без нагляду укладається між Учасником та Партнером Żabka Nano, який керує даним Магазином без нагляду. У зв'язку з цим, компанія Żabka Polska надає персональні дані Учасника, зокрема: номер телефону, придбані товари та суму оплати, дату та місце покупки партнеру Żabka Nano, щоб він міг виставити та надати Учаснику документ про продаж. Крім того, у разі подання Учасником рекламації через вебсайт Контролера щодо дефектів Товару, придбаного в Магазині без нагляду, Контролер надає Партнеру Żabka Nano персональні дані Учасника, що стосуються змісту поданої рекламації, а також адресу електронної пошти Учасника, вказану Учасником у формі рекламації на вебсайті Контролера. Правовою підставою передачі персональних даних є необхідність виконання договору про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, укладеного відповідно між Контролером та Учасником.
- 3.10. Договір купівлі-продажу енергетичних напоїв, для придбання яких необхідна перевірка досягнення Учасником 18-річного віку продавцем в Магазині, укладається Учасником з Партнером Żabka Nano.
- 3.11. У зв'язку з укладенням договору, про який йдеться в п. 3.3.10 вище, Партнер Żabka Nano надає такому Учаснику рішення для перевірки віку на основі даних із Застосунок та Програми, за умови, що Учасник, який користується Тестовою Послугою Żabka Nano або Послугою Żabka Nano, також є учасником Програми і використовує Застосунок. Така перевірка віку вимагає, щоб Учасник відсканував ідентифікаційний номер із

Застосунку в Магазині без нагляду або згенерував QR-код у цьому Застосунку. У такому випадку, щоб надати Учаснику можливість придбати енергетичні напої, Żabka Polska, як організатор Програми, надасть Партнеру Żabka Nano персональні дані Учасника, який є учасником Програми, в тому обсязі, в якому вони включають інформацію про перевірку Учасника як повнолітнього продавцем в Магазині у зв'язку з придбанням Учасником в Магазині товарів, призначених для осіб, що досягли 18-річного віку, – на підставі відсканованого Учасником вищезазначеного QR-коду, згенерованого в Застосунку, або ідентифікаційного номера Учасника, наявного в Застосунку, відповідно до історії покупок Учасника, який також є учасником Програми, що зберігається Żabka Polska в цьому Застосунку. Персональні дані надаються Żabka Polska з метою надання можливості такому Учаснику придбати у Партнера Żabka Nano енергетичні напої, продаж яких вимагає підтвердження продавцем того, що Учаснику виповнилося 18 років, а також з метою надання Партнеру Żabka Nano інформації, необхідної для завершення процесу продажу енергетичних напоїв. Правовою підставою для надання доступу до вищезазначених Персональних даних є необхідність виконання договору про участь у Програмі, укладеного між Контролером та Учасником, який також є учасником Програми.

- 3.12. Надання Żabka Polska Персональних даних Учасника, описаних в п. 3.3.11. вище, Партнеру Żabka Nano буде неможливим, якщо Учасник, який має намір придбати енергетичні напої, не є одночасно учасником Програми і не користується Застосунком. Вищезгадана перевірка є добровільною, а Партнер Żabka Nano надає Учасникам, які бажають придбати енергетичні напої і не є учасниками Програми за допомогою Застосунку, або які не бажають використовувати цей спосіб перевірки, можливість дистанційної відеоперевірки.
- 3.13. Контролером персональних даних, який здійснює перевірку віку, зазначену в п. 3.3.11. і 3.3.12. вище, є Партнер Żabka Nano (Żabka Nano sp. z o.o.).

4. МАРКЕТИНГ

- 4.1. Контролер обробляє персональні дані Учасників з метою реалізації маркетингової діяльності, яка може включати виконання дій, пов'язаних з прямим маркетингом власних товарів і послуг (телемаркетингова діяльність).
- 4.2. У випадку Послуги Żabka Nano для реалізації маркетингової діяльності Контролер використовує профілювання, тобто оцінку поточної активності Учасника в Магазині без нагляду з метою прогнозування можливої поведінки Учасника в майбутньому. Це дозволяє Контролеру краще підібрати контент, що готується, до індивідуальних уподобань Учасника. Більше інформації на цю тему знаходиться в розділі «ПРОФІЛЮВАННЯ».

4.3. ПРЯМИЙ МАРКЕТИНГ

- 4.3.1. Персональні дані Учасника можуть використовуватись Контролером для надання йому маркетингового контенту за допомогою MMS/SMS або телефоном. Такі дії Контролер вживає лише якщо Учасник надав на них згоду. Учасник може відкликати надану згоду в будь-який час, наприклад, звернувшись до Контролера за адресою, зазначеною в пункті 1.1. Політики

або зв'язавшись із ЦПК, про який йдеться в пункті 1.3. Політики.

5. ПРОФІЛЮВАННЯ

- 5.1. Персональні дані Учасника, в тому числі дані щодо активності Учасника в Магазині без нагляду, обробляються автоматизовано з метою створення профілю Учасника (профілювання). На основі профілювання Контролер готує для Учасника Послуги Żabka Nano персоналізовані акційні пропозиції щодо асортименту в Магазинах без нагляду або інші акції чи кампанії, організовані Контролером.
- 5.2. Персоналізовані акційні пропозиції може отримати лише Учасник, який підтвердив свою особу, тобто активував Послугу Żabka Nano, пройшовши верифікацію номеру телефону. Учасник Тестової Послуги Żabka Nano, який не підтвердив свою особу, тобто не активував Послугу Żabka Nano, пройшовши верифікацію номеру телефону, не може отримувати спеціальні акційні пропозиції, про які йдеться в п. 5 цієї Політики Конфіденційності.
- 5.3. Персоналізована акційна пропозиція готується, зокрема, на основі аналізу:
 531. історії покупок у Магазинах без нагляду, яка, зокрема, вказує на тип та кількість придбаних товарів та переважний час здійснення покупок; у випадку Учасників Послуги Żabka Nano, історія покупок у Магазинах без нагляду також включає історію покупок, здійснених Учасником за період користування Тестовою Послугою Żabka Nano;
 532. інших персональних даних, наданих Учасником або отриманих Контролером з інших джерел.

6. ТЕРМІН ОБРОБКИ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

- 6.1. Термін обробки даних Контролером залежить від типу послуги, що надається, та мети обробки. Як правило, дані обробляються протягом терміну надання послуги, до моменту відкриття наданої згоди або подачі ефективного заперечення щодо обробки даних у випадках, коли правовою підставою для обробки даних є обґрунтований інтерес Контролера.
- 6.2. Дані, зібрані Контролером у рамках користування Учасником Тестовою Послугою Żabka Nano або Żabka Послугою Nano Service та обслуговування Магазину без нагляду (включаючи зображення з відеонагляду) на потреби розрахунків і документування продажу в Магазині без нагляду і розгляду рекламації, що вимагають доступу до зображення з відеонагляду, будуть оброблятися протягом 2 тижнів з дати відвідування Магазину без нагляду. Дані, необхідні для вдосконалення технології Магазину без нагляду, видаляються або анонімізуються негайно після їх використання.
- 6.3. Термін обробки даних може бути продовжений у випадку, якщо обробка необхідна для встановлення та розгляду будь-яких претензій або захисту від

них, а після цього часу лише у випадку та в тій мірі, в якій цього вимагає законодавство. Після закінчення періоду обробки дані безповоротно видаляються або анонімізуються.

7. ПРАВА УЧАСНИКА

- 7.1. Учасник має право: отримати доступ до даних і вимагати їх виправлення, видалення, обмеження обробки, право перенести дані та право заперечити проти обробки даних, а також право подати скаргу до наглядового органу, який займається захистом персональних даних.
- 7.2. В обсязі, в якому дані Учасника обробляються на підставі згоди, її можна відкликати в будь-який час, звернувшись до Контролера, в тому числі через ЦПК:
 721. за номером телефону: +48 61 856 37 00;
 722. електронною поштою на адресу: iod@zabka.pl
 723. письмово за адресою: ul. Stanisława Matyi 8, 61-586 Poznań
- 7.3. Відкликання згоди не впливає на законність обробки, яка була здійснена на підставі згоди до її відкликання.
- 7.4. Учасник має право заперечити проти обробки даних у маркетингових цілях, якщо обробка відбувається у зв'язку з обґрунтованим інтересом Контролера з причин, пов'язаних із особливою ситуацією Учасника в інших випадках, коли законною підставою для обробки даних є обґрунтований інтерес Контролера (наприклад, у зв'язку з реалізацією аналітичних і статистичних цілей або проведення опитувань щодо задоволеності).

8. ОДЕРЖУВАЧІ ДАНИХ

- 8.1. У зв'язку з реалізацією Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano персональні дані Учасника, який користується цією послугою, будуть розкриті зовнішнім суб'єктам, які діють від імені Контролера, включаючи, зокрема, постачальників хмарних ресурсів, постачальників платіжних послуг, постачальників, які відповідають за обслуговування інформаційних систем, постачальників технології Магазинів без нагляду і постачальників, що обслуговують цю технологію, а також аналітичні компанії та ті, хто проводить опитування щодо задоволеності.
- 8.2. Контролер надає персональні дані Учасника Партнеру Żabka Nano (тобто Żabka Nano sp. z o.o.), який є стороною договору купівлі-продажу товарів, придбаних Учасником безпосередньо в Магазині без нагляду:
 1. в обсязі, що стосується номера телефону, придбаного товару та сплаченої суми, дати та місця покупки, для того, щоб Партнер Żabka Nano міг оформити та доставити Учаснику документи продажу,
 2. щодо змісту рекламації, поданої за допомогою вебсайту Контролера та

адреси електронної пошти Учасника, вказаної Учасником у формі реклаमाції, доступній на цьому вебсайті, - у випадку, якщо рекламація стосується недоліків Товару, придбаного в Магазині без нагляду;

3. тільки у випадку, якщо він одночасно є учасником Програми, що має намір придбати енергетичний напій, продаж якого вимагає перевірки продавцем у Магазині, що йому виповнилося 18 років, і такий Учасник відсканував на екрані, доступному у Партнера Żabka Nano, ідентифікаційний номер із Застосунку або QR-код із Застосунку – в тому обсязі, в якому він містить інформацію про верифікацію такого Учасника як повнолітнього продавцем в Магазині у зв'язку з придбанням Учасником в Магазині товарів, призначених для осіб, які досягли 18-річного віку– на основі зв'язку відсканованого Учасником QR-коду, згенерованого в Застосунку, або ідентифікаційного номера Учасника, наявного в Застосунку, з історією покупок Учасника, яку Żabka Polska, як організатор Програми, зберігає в Застосунку. Персональні дані надаються Żabka Polska з метою надання можливості такому Учаснику придбати у Партнера Żabka Nano енергетичні напої, продаж яких вимагає підтвердження продавцем того, що Учаснику виповнилося 18 років, а також з метою надання Партнеру Żabka Nano інформації, необхідної для завершення процесу продажу енергетичних напоїв.

Правовою підставою передачі Персональних даних, про які йдеться вище, є необхідність виконання договору про надання Тестової Послуги Żabka Nano або Послуги Żabka Nano, укладеного відповідно між Контролером та Учасником.

- 8.3. Контролер залишає за собою право розкривати вибрану інформацію про Учасника компетентним органам або третім особам, які вимагатимуть таку інформацію на відповідній правовій підставі та відповідно до чинного законодавства.

9. ПЕРЕДАЧА ДАНИХ ЗА МЕЖІ ЄЕЗ

- 9.1. Рівень захисту персональних даних за межами Європейської економічної зони (ЄЕЗ) відрізняється від того, який передбачений європейським законодавством. З цієї причини Контролер передає персональні дані за межі ЄЕЗ лише тоді, коли це необхідно та із забезпеченням належного рівня захисту, насамперед через:

- 9.1.1. співпрацю з суб'єктами обробки персональних даних у країнах, щодо яких видано відповідне рішення Європейської Комісії про визначення адекватного рівня захисту персональних даних; в деяких випадках Європейська комісія додатково вимагає від такого суб'єкта, що здійснює обробку, участі в затверджених нею програмах суб'єктів за межами ЄЕЗ, учасники яких зобов'язані забезпечити персональним даним такий же захист, яким вони користуються в Європейському Союзі (докладніше див. [ТУТ](#));

- 9.1.2. використання стандартних договірних положень, виданих

Європейською Комісією, з необхідними додатковими заходами безпеки, що забезпечують такий самий захист персональних даних, який надається в Європейському Союзі; (типіві договори можна знайти [тут](#));

- 9.13. застосування обов'язкових корпоративних правил, затверджених компетентним наглядовим органом.
- 9.2. Контролер завжди повідомляє про намір передати персональні дані за межі ЄЕЗ на етапі їх збору.
- 9.3. Персональні дані, що обробляються Контролером у рамках Тестової Послуги Żabka Nano, Послуги Żabka Nano та обслуговування Магазину без нагляду, передаються постачальнику технологій Nano Store, який надає послуги Контролеру з-за меж Європейської економічної зони, тобто до AiFi Inc. з місцезнаходженням в США.
- 9.4. Персональні дані, що обробляються Контролером у рамках Тестової Послуги Żabka Nano та Послуги Żabka Nano, у обсязі, пов'язаному з обробкою платежів, передаються субпідрядникам Adyen N.V., з місцезнаходженням у Нідерландах, тобто Adyen UK Limited з місцезнаходженням у Великобританії, Adyen do Brasil Ltda з місцезнаходженням в Бразилії, Adyen Mexico SA de CV з місцезнаходженням в Мексиці, Adyen Australia Pty Ltd з місцезнаходженням в Австралії, Adyen Singapore PTE Ltd з місцезнаходженням в Сингапурі, Adyen Japan K.K. з місцезнаходженням в Японії, Adyen Canada Ltd. з місцезнаходженням в Канаді та Adyen Inc. з місцезнаходженням в США. Передача даних стосується лише ситуацій, коли передача за межі ЄЕЗ необхідна для надання платіжних послуг компанією Adyen N.V., з місцезнаходженням в Нідерландах, у зв'язку з реалізацією Послуги Żabka Nano.
- 9.5. Персональні дані, що обробляються Контролером у рамках Послуги Żabka Nano у обсязі, пов'язаному з участю в дослідженнях задоволеності, вражень чи очікувань Учасника, пов'язаних з використанням Магазину без нагляду, в тому числі Послуги Żabka Nano, постачальник, який надає послуги пов'язані з проведенням досліджень задоволеності - Get Feedback Racino, Sadowski, Skowronek spółka jawna з місцезнаходженням у Варшаві - передає своєму субпідряднику за межами Європейської Економічної Зони, тобто Cloudflare, Inc. з місцезнаходженням у США. У зв'язку з наданням послуг, Cloudflare, Inc, як субпідрядник Get Feedback Racino, Sadowski, Skowronek spółka jawna з місцезнаходженням у Варшаві, діючи від імені Контролера, може передавати Персональні дані Учасників до наступної країни за межами Європейської Економічної Зони: США.
- 9.6. З метою забезпечення високого рівня захисту наданих персональних даних передача здійснюється на підставі:
961. рішення Європейської комісії щодо відповідного ступеня захисту персональних даних у Канаді, доступного за адресою: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/en/TXT/?uri=CELEX%3A32002D0002> – у випадку передачі Персональних даних компанії Adyen Canada Ltd. з місцезнаходженням у Канаді;

962. рішення Європейської комісії щодо відповідного ступеня захисту персональних даних у Японії, доступного за адресою: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2019.076.01.0001.01.EN&toc=OJ:L:2019:076:TOC - у випадку передачі Персональних даних компанії Adyen Japan K.K. з місцезнаходженням у Японії;
963. рішення Європейської комісії щодо відповідного ступеня захисту персональних даних ЄС - США, доступного за адресою: https://commission.europa.eu/document/fa09cbad-dd7d-4684-ae60-be03fcb0fddf_en - у випадку передачі Персональних даних компанії Cloudflare, Inc. з місцезнаходженням у США. Компанія Cloudflare, Inc. пройшла самосертифікацію та включена до списку Data Privacy Framework.
964. стандартні договірні положення, видані Європейською Комісією – у разі передачі Персональних даних іншим субпідрядникам, розташованим у країнах, зазначених у п. 9.3. та 9.4. вище; Учасник має право отримати копії стандартних умов договору, які встановлюють відповідні гарантії, та короткий опис застосованих заходів безпеки. Для цього зв'яжіться з IOD@zabka.pl.
- 9.7. Контролер виконав оцінку ризику передачі персональних даних Учасників постачальникам, зазначеним у п. 9.6.4. вище та оцінив, що у зв'язку з застосованими заходами безпеки передача персональних даних цьому суб'єкту може відбуватися на підставі стандартних договірних положень (див. п. 9.1.2 Політики).

10. КОНТАКТНІ ДАНІ

- 10.1. Зв'язатися з Контролером можна за номером телефону: +48 61 856 37 00 або за адресою електронної пошти: kontakt@zabka.pl або адресою для листування: Żabka Polska sp. z o.o., ul. Stanisława Matyi 8, 61-586 Poznań, а також через піктограму «Напишіть нам», доступну на сайті Контролера, посилання на яку Учасник отримує в SMS-повідомленні, надісланому на номер телефону, присвоєний його Обліковому запису, після завершення покупки в Магазині без нагляду.
- 10.2. Контролер призначив Інспектора із захисту даних, з яким можна зв'язатися за адресою електронної пошти: IOD@zabka.pl або адресою для листування: Żabka Polska sp. z o.o., ul. Stanisława Matyi 8, 61-586 Poznań, з будь-якого питання, пов'язаного з обробкою персональних даних.

11. ВНЕСЕННЯ ЗМІН ДО ПОЛІТИКИ КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ

- 11.1. Політика переглядається на постійній основі та оновлюється за необхідності. Поточна редакція Політики прийнята і набрала чинності з 25.03.2024.